



**GREEN LEAGUE**  
Sport Alliance for the Environment

**GREEN**

**ZINES**

**WATER**





CYPRUS, LIMASSOL

WATER  
ELEMENT



summer

...ntinues, her weight had  
...pered the band's progress while  
...ame out of the same circuit overtook  
...s, and not always deservedly so.  
...ah Yeahs are a good example. We were a  
...e they were, but they became much bigger  
...cker. Why?" Well, some would argue that  
...band. "Not true," she retorts. "It was because  
...conventional beauty is a tool, that's why."  
...s, if Music For Men turns out to change no-  
...es it wouldn't bother her untowardly.  
...s that she has been so seduced by  
...r, they had a day off in Greece and  
...other are

W. Germ  
2008  
Name  
Ar

our ma  
Signs on to be th  
of high street fashi  
giant Evans, designin  
their 14-32 size range.

...is  
...by the  
...ces the band  
...s a mere stepping  
...as. She has just branched  
out into fashion design, for example, and she could surely be  
America's alternative TV talk-show queen tomorrow if she so  
chose. As we discuss this, Howdeshell and Blilie stalk sulkily out  
of the room without saying goodbye.

"Listen," she says, "I never said music was something I was  
going to be doing forever, did I? What will I be doing in 10 years?  
Who knows! Do you?"

Her bandmates now gone, she stands and prepares to follow  
them. Her scrunched-up smile forces her chemistry-experiment  
glasses high up onto her forehead.

"You got my goat up in this interview, you know? But don't  
fret, I like that."

She pats my hand, patient aunt to errant nephew.

"Good boy." □



ΣΤΙΣ 29 Ιουλίου 2023  
 βρεθήκαμε στη Περεσό,  
 καθαρίσαμε το φράγμα  
 της Γερμασουλίας και κάναμε  
 κανόε/κοζακ ①

"Πέρασαμε υπέροχα" ②



Clockwise from left:  
 'Fancy a kebab, duck?'  
 - stepping out with  
 friend Kate Moss;  
 with Gossip  
 bandmates Nathan  
 Howdeshell (left)  
 and Hannah Blilie;  
 letting it all hang out  
 on the cover of style  
 magazine Love.



"Were we any good?" Ditto repeats. "I always said we were a band I'd never listen to but would always go and see. Live, we were... interesting. Nathan was always losing his guitar, while I was up onstage losing my mind. We were a very volatile pairing."

They remain so today, and while she gives vent to the daily irritations he prompts in her (at one point, she chides him for pouring mineral water from a bottle: "I hate that sound!"), Howdeshell wanders over disinterestedly to the window to smoke a cigarette. Instantly, she turns on him.

"Would you look at him! He's only fucking smoking! I hate that. See, I've been smoking since I was six years old. But Nathan? Nathan is a 29-year-old man who only started smoking six months ago. Look at the way he holds it. It's all affectation!"

"Hey!" he retorts. "If I want to smoke, that's my business!" "This is a guy," she continues, ignoring him, "who... before he took up cigarettes. That's just ridiculous!"

Ditto is not a fan of drugs. "Have I ever done drugs?" she won't lie to you. I did take ecstasy once, and I was in high school. But I hate the way people act when they're high. Their faces can't stop moving. You just want to punch them in the face. This is one of many reasons, she says, why she and Howdeshell don't socialise very much. During last year's world tour,



SOLARPIX, BIGPICTURES/PHOTO.COM





enduring  
into a ma  
access to  
Grace: Jet  
unrelase  
The Delu  
by Buckle  
Christi C  
CD and D  
performar  
footage to  
new, using  
least atten  
This latest

**J**  
live - a  
The lat  
OUT NOW  
FILM ★★  
THE  
GRA  
JEFF



into a s  
African  
an outst  
Björk s  
witness  
It's th  
church  
recorde  
in Par  
June:  
most  
featu  
A  
enig

pur  
mu  
son  
Un  
anc  
cor  
cut  
Vol

**J**  
**P**  
FILM  
**B**



# NG

TOR ALEX PROYAS  
OLAS CAGE

## future hold two ull viewing?

remise of this sci-fi  
ckbuster is quite promising.  
dowed astrophysics  
ohn Koestler (Cage) realises  
e of paper scrawled with  
recently unearthed from a  
ld time capsule buried at his  
ool, has correctly predicted  
location and fatality numbers  
for world disasters... with three  
ome! There are some  
sive action set pieces here -  
/ a spectacular plane crash - but  
stler gets closer to realising the  
plications of his discovery the  
erminally unravels; and to call the  
g moronic would be an affront to  
ons. **BEN MITCHELL**



# Have YC



## THE MUSI

CERT 15 DIRECTOR PHILIP HA

★★★★

### When betting goes spe

O riginally release  
is a brilliantly a  
Following a ran  
Patinkin) pro  
gambler Jack Pozzi (Spade  
backwoods Pennsylvania.  
men have to work off their  
millionaires' estate, all un  
Murks (M Emmet Walsh).  
completion of the task pr  
sense of fair play become



"Ψ  
ταχυντας για ένα αντικείμενο, βρίσκω αυτό το  
πίλημα. Στην αρχή το πέρασα για βοτανολά.  
Μαλλον σε λίγα χρόνια τα πίληματα θα είναι  
περισσότερα από τα βοτανολά" (3)





Ο αθητισμός

είναι γραμμένος στο

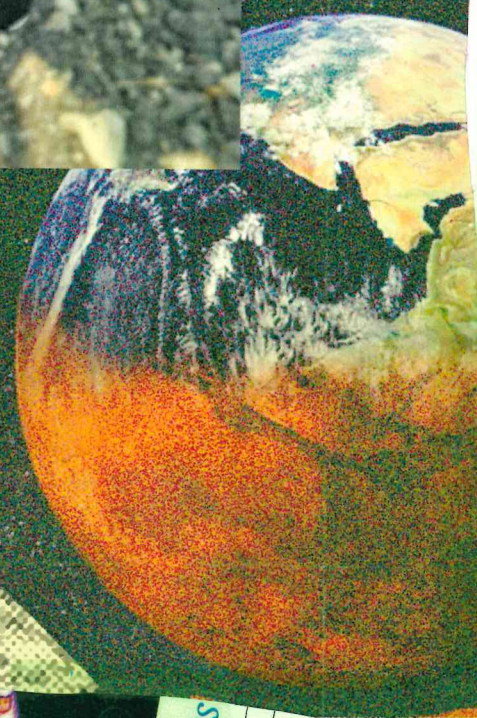
DNA της Renault

"Μαζεψα αυτο το αποτοίγορο. Η δόση και η  
φύση με ενέπνευσε για την μείωση του καπνίσματος"

(4)



ENJOY  
THE BEST  
SUMMER  
EVER



QUE  
ROL  
LIVE

FILM ★★

OUT NOW

Mismat  
union's

I t wou  
anyon

Mercur

reconstitute

rom the off

odgers was

g highlight

amely a lack

age present

mour as he

ant To Bre

psody. Ar

the two p

r separate

ppointme

song to ar

up. DAV

show

pass



προπαγαν...

στηρίζει τη μουσική κίνηση. Μα και οι προχω-

φύγιο των Αφρικανών μουσικών, ελάχιστα κατάφεραν να προχω-

ρήσουν οι Κεντροαφρικανοί καλλιτέχνες. Τα οικονομικά ή η έλ-

θειψη διαισυνδέσεων είναι ίσως ένας σοβαρός λόγος, μα σίγου-

ρα υπάρχουν πολλά ερωτήματα ακόμη για το θέμα αυτό.

Από τη σχετικά νεότερη γενιά θα πρέπει να σημειώσει κανείς

τους Negritos Makembe, τους Formidable Musiki de Bangui - που

κυριαρχούν στη σκηνή της χώρας από τα μέσα της δεκαετίας του

'70 και μετά - τους στρατιωτικής προέλευσης Super Commando

Jazz, τους Cool Stars, τους Canon Stars, τον Baba Bhy-Gao, τον

Laskino El Ngomatchek, την «πριγκίπισσα» Leoni Kangala και

τον δραστήριο προπαγανδιστή της σκηνής της χώρας του, Sultan

Zembellat. Κάποιοι από αυτούς αναζήτησαν την τύχη τους κοντά

σε κογκολέζικα αστέρια, όπως ο Sam Mangwana ή ο Franco, κά-

ποιοι επιχείρησαν καριέρες σε γείτονες χώρες όπως η Γκάνα ή η

Ακτή του Ελεφαντοστού. Η η

ηγόμομο δυτικό κόπι

υπόθεση ακόμι

ου από

α:

έκδοση Rough Guides 1998.

6. Σημειώσεις στο δίσκο *Mbuti Pygmies Of The Ituri Forest* - Folkways  
ηλεια Colin Turnbull και Francis Chapman, Smithsonian - Folkways  
1957/1992.

7. Σημειώσεις του Colin Turnbull, όπως παραπάνω.

8. Στο ίδιο κείμενο της παραπομπής 1. Όλα τα παραθέματα σε αυτή την  
παραγράφο προέρχονται από εκεί.

9. Είναι μάλλον περικό να υπενθυμίσω τον εξαιρετικό φωτογραφικό  
πλούτο που χαρακτηρίζει όλες τις εκδόσεις της Ellipsis Arts. Πέραν  
τούτου, όλες οι αναφερόμενες εκδόσεις είναι πλούσιες σε μουσικολο-  
γικά σχόλια.

10. Στη λίστα αυτή θα πρέπει επίσης να προστεθεί το *Musique Des*  
*Pygmies Bibayak*, επιμέλεια Pierre Sallee, Ocora 1975 - από την Γκα-  
μπόν αυτό - καθώς και οι πιο pop εκδοχές των Baka Beyond, των Zap  
Mama και των Deep Forest. Τα πολιτικά όρια ανάμεσα στις χώρες δεν  
έχουν ιδιαίτερη σημασία. Τα παραπομπήσις παρατηρού-

νται ενό:

"Δεν ταυριάζει με το τοπίο" (S) ☺

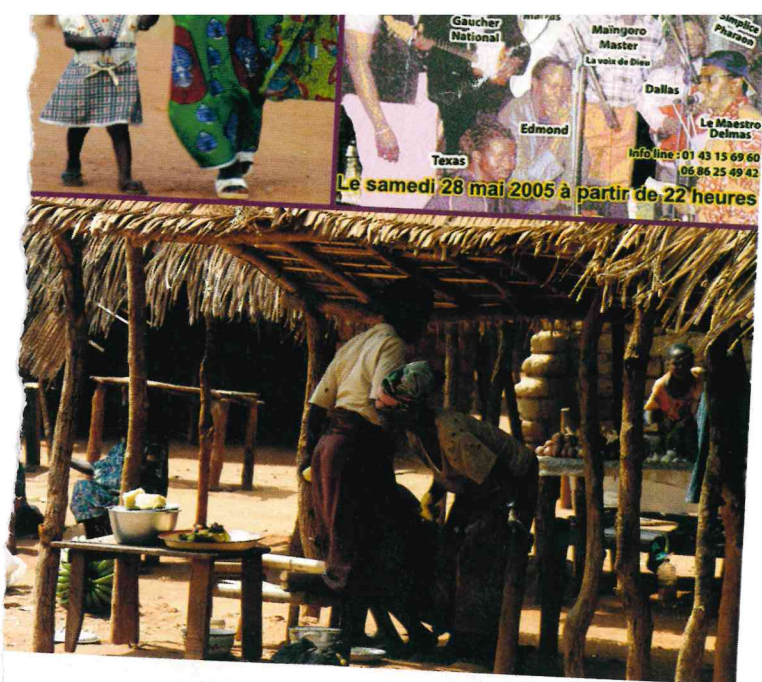


My Australian compar  
s' around the valley's  
and I lost count of the lab  
found out quickly that tryi  
wines in a single day can c  
palate. What helps is that  
has its own experts who w  
choose wines best suited t  
palates.

The estates have comi  
accommodations with good  
the vineyard. The

tra-happy tourists and jaded tour  
guides nearby. Little towns like Lera  
provide ample gift opportunities, with  
a host of antique jewellery and  
collectibles shops in their midst.





τη μύγα τσετσέ και καταλήγοντας στην απουσία κάθε είδους νόμου στις απόμακρες τοποθεσίες. Η τουριστική υποδομή της χώρας είναι σχεδόν ανύπαρκτη – εξαιρώντας μόνο το Bangui, όπου υπάρχουν μέχρι και πανάκριβα ξενοδοχεία – κι αυτό βέβαια σημαίνει μια πολύ πιο αυθεντική γεύση Αφρικής για όποιον τολημήσει την περιπέτεια. Κι αν κανείς έχει τρομάξει με την ιδέα της τερμιτοφαγίας, σημειώνουμε εδώ ότι οι Πυγμαίοι παράγουν επίσης εξαιρετο μέλι και ότι υπάρχει ένα μεγάλο πλήθος από άλλες τροφές.

1. Michelle Kisliuk, *Musical life in the Central African Republic* στον συλλογικό τόμο *The Garland Encyclopedia of World Music, Vol. 1: Africa*, επιμέλεια Ruth Stone, έκδοση Garland 1998.
2. Δεν έχω παρά ελάχιστα γνώσεις ανθρωπολογίας και παραθέτω αυτούς τους όρους με κάποια επιφύλαξη. Οι νειλοσουδανική οικογένεια πιθανόν να αναντά στην ελληνική βιβλιογραφία ως αιθιοπική, ενώ η νεγροειδής στην αγγλική βιβλιογραφία υποδιαιρείται σε Congo Niger και Bantu Niger.
3. Θα αποφύγω να επαναλάβω πληροφορίες για το αφρικανικό πιάνο και θα παραπέμψω τον αναγνώστη στο κείμενό μου για το Κονγκό στο τεύχος Μαρτίου 2005 του *διφώνου*, όπου παρέχονται περισσότερα στοιχεία για την κατασκευή του και την αισθητική του ήχου του. Στο ίδιο κείμενο, θα βρει ο αναγνώστης αρκετές ακόμη πληροφορίες τόσο για τους Bantu όσο και για τους Πυγμαίους.
4. Πολλές μουσικολογικές πληροφορίες για όλη την Κεντρική Αφρική – από την Κεντροαφρικανική Δημοκρατία μέχρι και τη Ζάμπια – παρέχει ο Richard Kubik. *Central African Music Production* στο *The Garland Encyclopedia of World Music, Vol. 1: Africa*.

του αξιώματα, συμπλήρωνε το μισθό του με ιδιωτικά μαθήματα, ενώ οι περισσότερες από τις μπάντες εξασφάλιζαν το βιοποριστικό τους παίζοντας σε εστιατόρια και ξενοδοχεία. Δισκογραφική επιτυχία πήρξε, οι ελάχιστοι δίσκοι έγιναν στη Σενεγάλη.



(Γιώργος Ανδρέου, Παρασκευάς Καρασούλος "Μικρή Πατρίδα")

Cyprus, Λαρνακός - WATER ELEMENT



Καλοκαίρι στη Πάτρα καθαρίζοντας  
και παίζοντας ποδόσφαιρο 6



BEACH



ΑΣΤΙΚΟ ΤΟΠΙΟ

του βουνού,  
βράχια, η άβυσσος!>  
καφέ! /

SOCCER

>> Όταν ο Καν σκότωσε τον Άβελ και ο Βελ δεν είχε να φάει...

Για την τέχνη της φωτογραφίας, που αποτρέπει γέννημα του 20ού αιώνα, της τεχνολογικής επιτάχυνσης, της εκβιομηχάνισης και των συνοδών κοι-





|| Ο κόσμος μας βλέπει καθώς καθαρίζουμε την παραλία.  
Είδα κάποιον που σηκώθηκε και μαζέψε κάτι από την παραλία  
για να το πετάξει " 7





On 29 July 2023 we were in Limassol. We cleaned the Germasoyia dam and did canoeing/ kayaking.(1)

"We had a great time" (2)

"Looking for an object, I found this bottle cap. At first I thought it was a pebble. I guess in a few years the bottle caps will be more than the pebbles" (3)

"I picked up this cigarette butt. Exercise and nature inspired me to reduce smoking." (4)

"It doesn't fit in with the landscape" (5)

Summer in Larnaca, cleaning and playing football. (6)

"People are watching us as we clean the beach. I saw someone get up and pick up something from the beach to throw it away" (7)





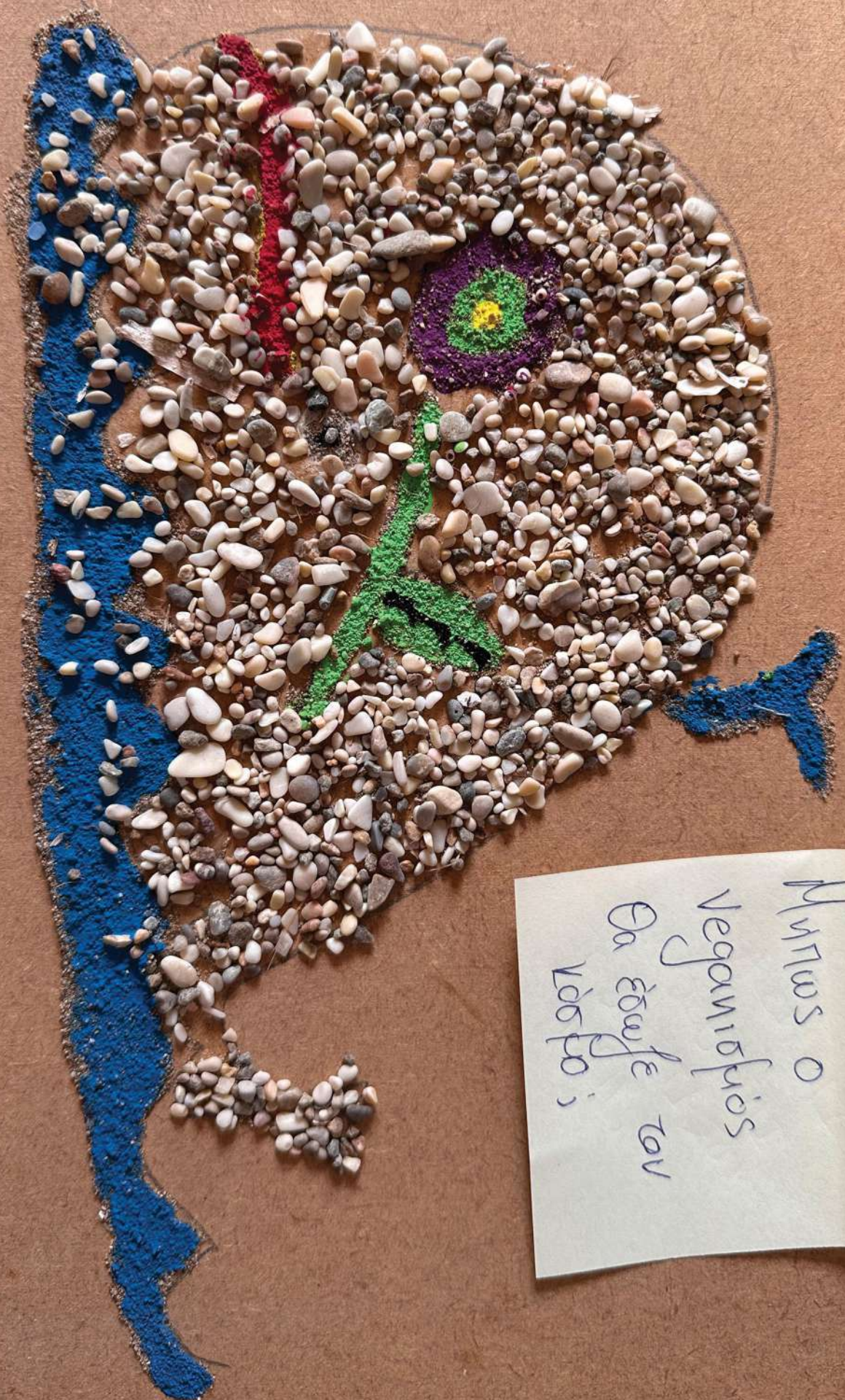
---

*Ελλάδα, Αθήνα*

*Στοιχείο Νερό*

---





Μηπως ο  
Veganισμος  
Εα ετασε τον  
Λοσφο ;





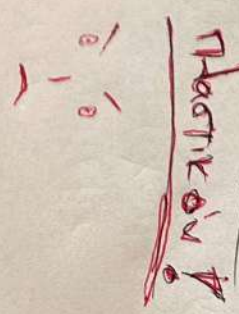
Κρεπτοπαστες της  
Θάλασσας μας είναι  
το καλύτερο και τα  
γλυκύτερα φαγητά  
ότι είναι αυθεντικά  
ευεί.







Τα ψάρια τρέφει  
 να τρώει ψαγέτων  
 οχι ψαγέτων





Θα βάλουμε  
να βάλουμε  
τις θάλασσες μας  
καθαρές. ▽

Ποσο Δύσκολο  
ΝΑ ΕΙΝΑΙ  
ΝΑ ΣΕΒΕΣΤΑΙ  
ΤΟ ΣΤΗΛΙ ΣΟΥ.  
ΤΗ ΣΤΗΛΙ











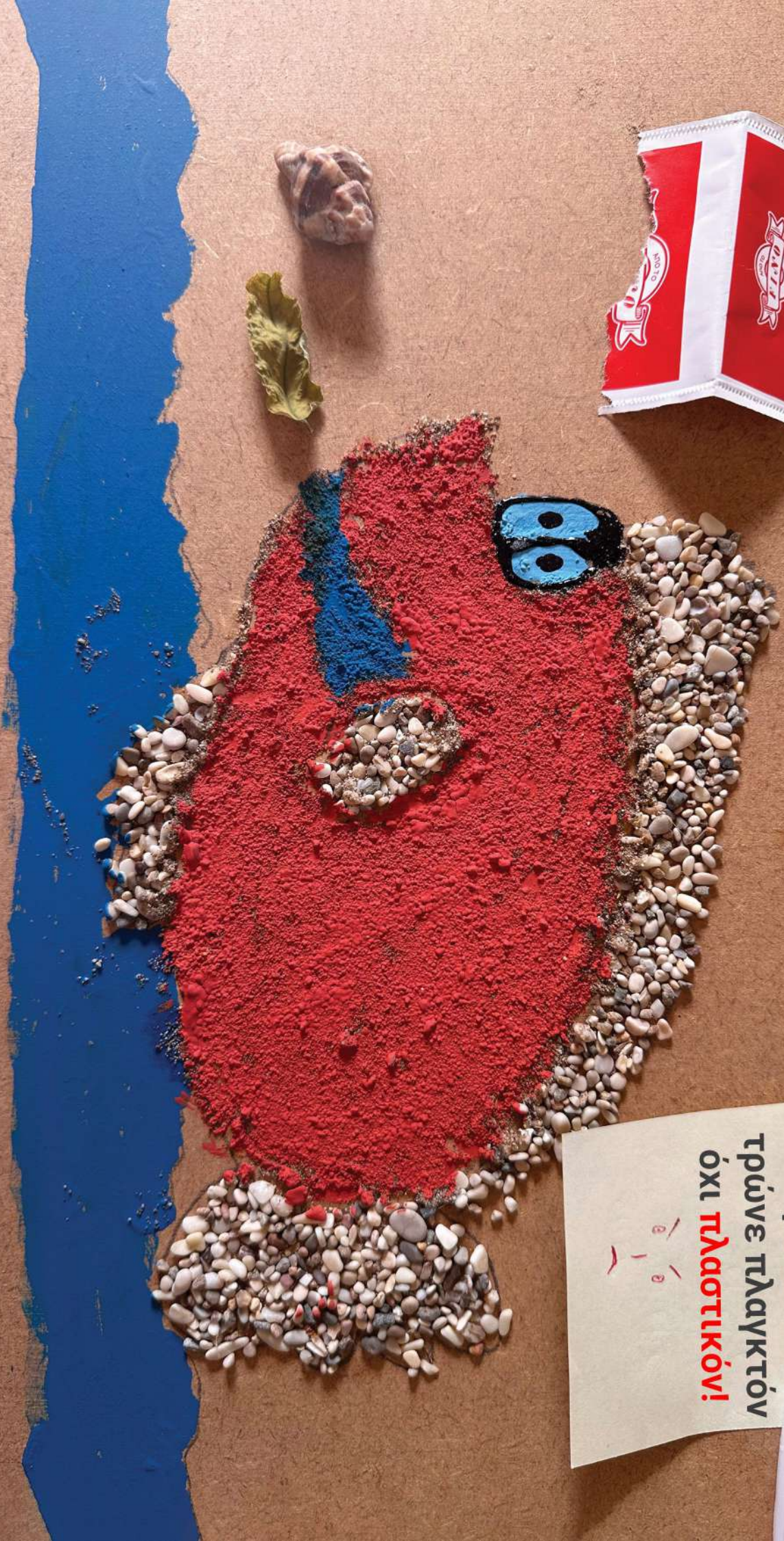
**Μήπως ο  
Veganισμός  
θα έσωζε τον  
κόσμο;**





Σκεφτόμαστε  
τις θάλασσες  
μας μόνο το  
καλοκαίρι και τον  
χειμώνα ξεχνάμε  
ότι είναι ακόμα εκεί.





Τα ψάρια  
πρέπει να  
τρώνε πλαγκτόν  
όχι **πλαστικών!**





ΠΟΣΟ ΔΥΣΚΟΛΟ  
ΝΑ ΕΙΝΑΙ  
ΝΑ ΣΕΒΕΣΑΙ  
ΤΟ ΣΠΙΤΙ ΣΟΥ  
ΤΗ ΓΗ;



ΘΑ ΘΕΛΑΜΕ  
ΝΑ ΒΛΕΠΑΜΕ  
ΤΙΣ ΘΑΝΑΣΣΕΣ  
ΜΑΣ ΚΑΘΑΡΕΣ!













## **WATER**

Pg. 1: Maybe veganism will save the world?

Pg. 2: We remember the sea only in summer and in winter we forget that it still exists.

Pg. 3: Fish should eat plankton, not plastic-on.

Pg. 4: We want to have our oceans clean. – How hard is it to respect your home?



1.

# VATN -Island



VIRNUNEFÉLAGI  
TRASTUR





2.

# Úrgangur í fráveitum hefur aukist verulega

3. Mikilvægast er aðvitast  
að koma í veg fyrir að rusl  
og eitrefni endi í Vatnsbergdunum okkar.  
Góð vatnsgæði eru mikilvæg öllum lífverum og  
ætti alltaf að vera forgangsafriti að halda þeim.

"Vid ættum að hætta að framleiða svo mikið af  
rusli og eitrefnum."





# 4. Strandhreinun



5.



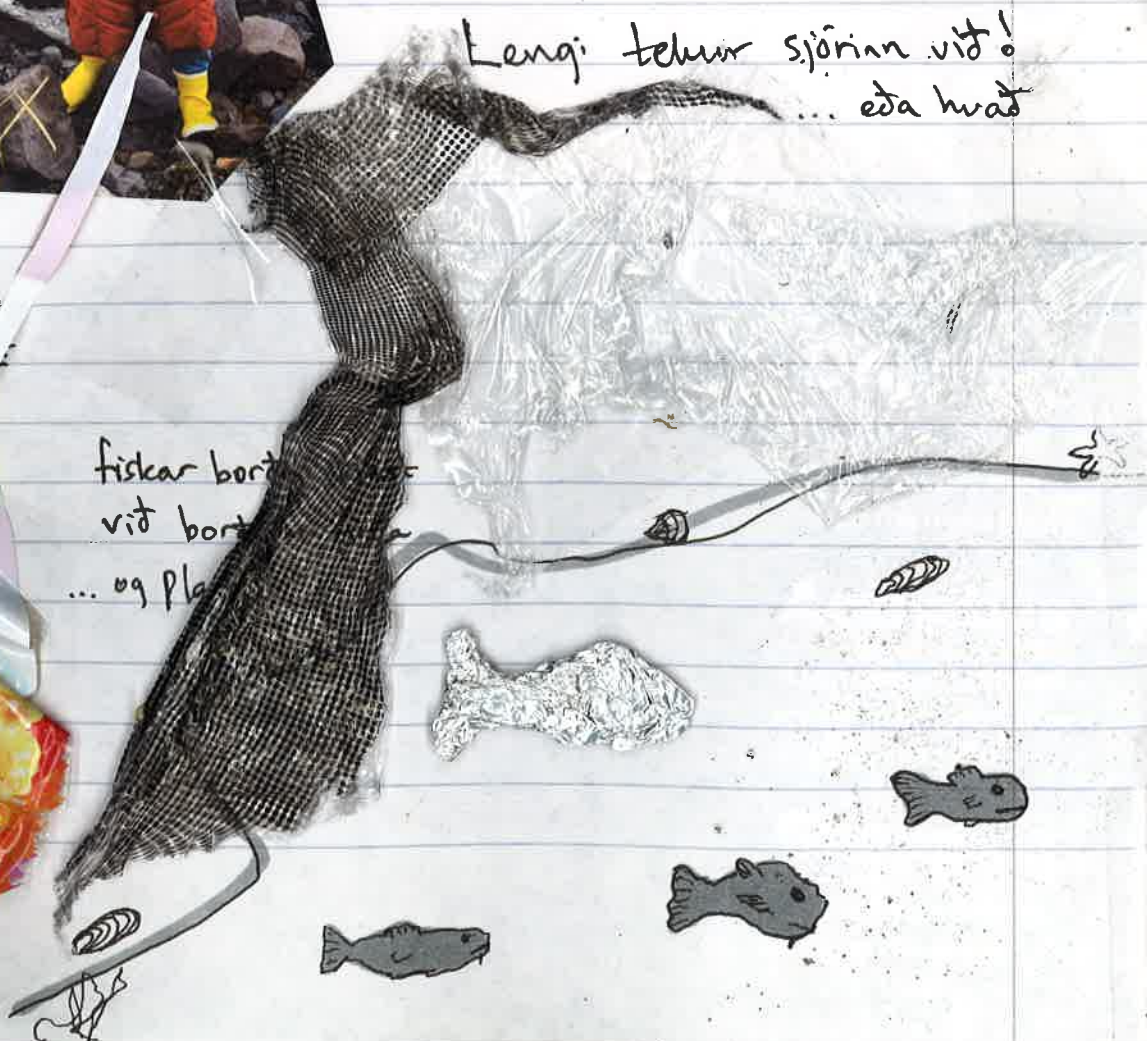
Ef við hjálparamst að,  
tínum upp þat rusl sem  
við sjáum, þá gerðum við  
öllu. Okkur lítur betur og  
öðrum lífverum líka.

Lengi telur sjörinn við!  
... eða hvað

6. Plastmengun  
microplastic



fishar borta  
við borta  
... og plast





7. Sjörinn tengir okkur löndum langt í burtu  
Hafstraumur þessa rusl á milli heimshluta.  
Við erum öll í þessu saman.

8. Skölp, frárennsti frá götum borganna  
og ýmislegt óækilegt endar því miður  
í þafinu



9. "Mér finnst ég tengjast lífinu  
í sjónum þegar ég syndi hérna."



Sjósund



1. **Water – Iceland**
2. Sewage waste has been increasing.
3. It's crucial to prevent the spread of waste and toxins into our clean water sources. Maintaining good water quality is paramount for all life forms and should be a top priority.
4. Plogging a beach
5. Collective efforts to clean up trash result in cleaner environments for everyone, benefiting humans, animals, and nature alike. Does the sea cleanse itself, or do we need to intervene?
6. Plastic pollution – Microplastics Fish ingest plastic, which subsequently enters our food chain. Proper disposal and management of plastics are imperative.
7. The sea acts as a conduit between distant countries, carrying trash across continents. We share responsibility for its protection.
8. Sewage and other pollutants from streets find their way into the sea.
9. "I feel connected to marine life when swimming in the sea."



ITALY, PALERMO

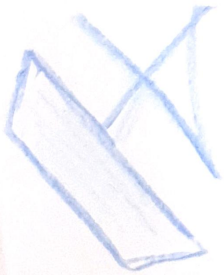
WATER

" Dalla caoua abbiamo visto delle cose bianche in acqua... poi si sono avvicinati e abbiamo visto che

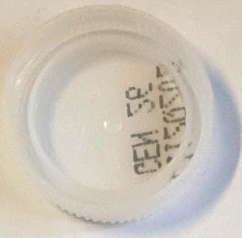


#1

era plastica, forse bruciata dalle bonche". f.







## PLASTICA

I socchetti di plastica sono molto pericolosi per le tartarughe perché vengono scambiati per cibo! (meduse) #2





RUMORE

0170

PLASTICA

0170545

SPAZZATURA

INQUINAMENTO



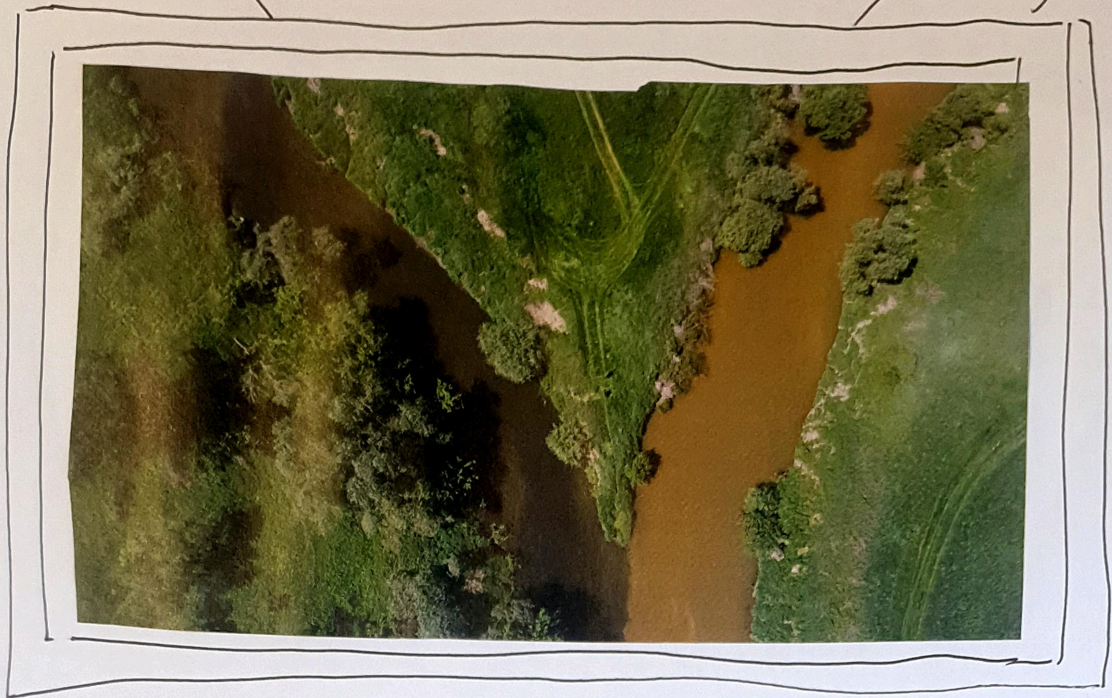




Avere un mare pulito permette un vantaggio economico anche per i pescatori e un pesce senza plastica al suo interno.

"LO SPORT DOVREBBE PRENDERSI CURA E RISPETTARE L'AMBIENTE, NON INQUINARLO"<sup>#3</sup>





non solo l'acqua del  
onche l'acqua

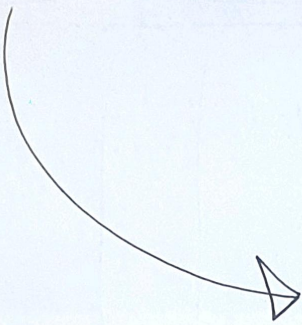
more è inquinata...  
dolce.

I  
f I U M I  
P O R T A N O  
a L M A R E #4



# SEI ANCORA IN TEMPO.

#5



SPORT CONSAPEVOLI

DISCUSSIONI

SUP

DRAGON BOAT



#1 - From the canoe we saw white things in the water--then we got closer and saw that it was plastic, maybe thrown from the boats.

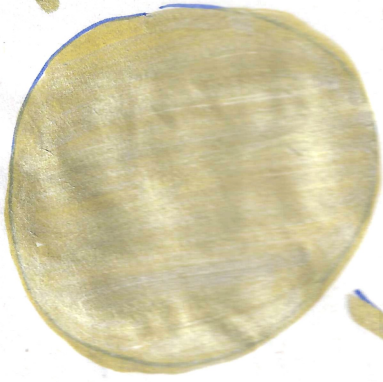
#2 - Plastic bags are very dangerous for turtles because they are mistaken for food (jellyfish)

#3 - Having a clean sea also allows an economic benefit for fishermen and a fish without plastic in it. The sport should take care of and respect the environment, not pollute it.

#4 - Rivers lead to the sea

#5 - You are still in time





Slovenija, Velenje - Element voda<sup>1</sup>



WATER-INSPIRED JOURNEYS



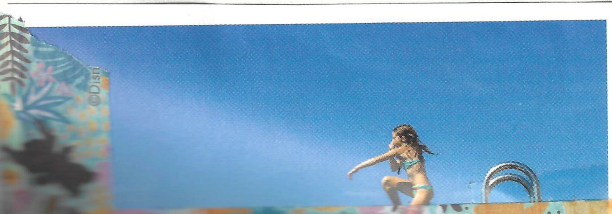


WATER SPORT



Skupina paraplatalca  
"Delfinčki"

"Za okolje moramo  
skrbeti kot za lasten  
dom. Saj točno to je." (2)





# Avgust: poplave

## kakršnih ne pomnimo

### Katastrofalne poplave sporočajo

Izjemno tragični dogodki, tudi naravne ujme, poleg človeškega gorja in velike škode prebivalcem, gospo-

katastrofalni, ki ga izp...  
 jnik civilne zaščite  
 Ugotavlja, da uspe  
 pripadnikov civilne zaščite  
 silcev omejuje obstoj množice  
 majhnih občin. Takšne občine vsled  
 svoje majhnosti namreč ne zmorejo  
 uspešno opravljati vseh svojih nalog,  
 kar je še posebej opazno ob dogod-  
 kih, kot so večje naravne katastrofe.



... KO DNEVNA SOBA

POSTANE BAZEN ...

ščita od majhnih občin v  
 času ne pridobi podost  
 rebni za njene  
 e. Povelj  
**KATASTROFA!**



na našem območju pustila veliko količino naplavin v vodotokih, kar bistveno zmanjšuje pretok struge Savinje in tako že vsako močnejše deževje povzroča prelivanje Savinje na najbolj kritičnih odsekih ter poplavljanje podvozov. Za stabilnost same mostne konstrukcije pa je poleg naplavin kritično predvsem plavje, od debel, vejevja do odpadkov in podobnega, ki se zbere in naloži na mostne stebre, ki predstavljajo konstruktivne elemente mostu. Posebej skrb vzbujajoče so tudi...

Za stabilnost same mostne konstrukcije pa je poleg naplavin kritično predvsem plavje, od debel, vejevja do odpadkov in podobnega, ki se zbere in naloži na mostne stebre, ki predstavljajo konstruktivne elemente mostov. Posebej vzbujajoče so...

**2023: ZGODILA SE JE NAJHUŠA NARAVNA NESREČA V ZGODOVINI SLOVENIJE. ŠKODA POPLAV ZNAŠA SKORA) 10 MILJARD EVROV. LJUDJE SO OSTALI BREZ DOMOV, VELIKO MOSTOV JE PORUŠENIH. ŽALUJEMO.**

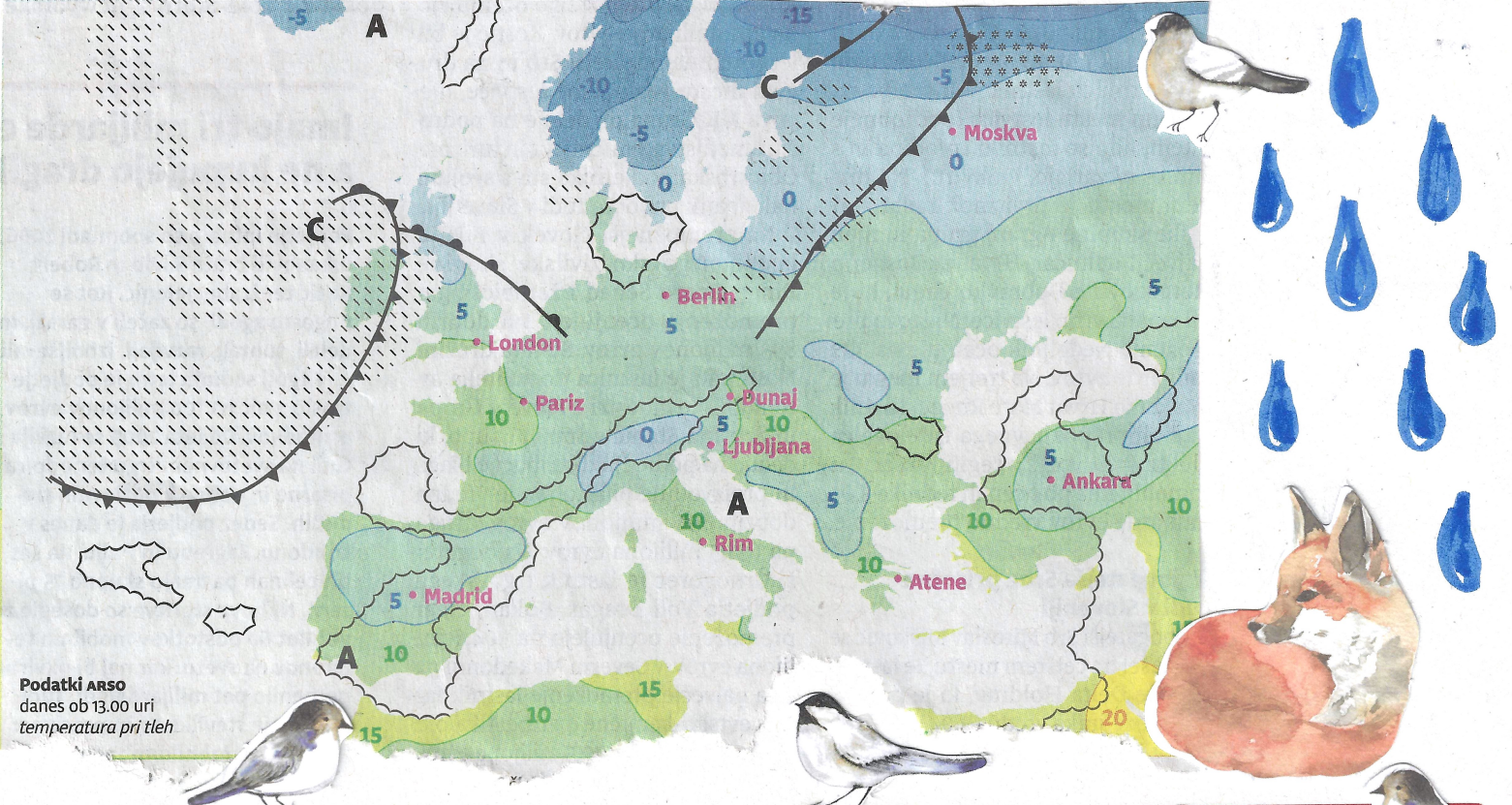
**POPPLAVE**



Most čez Savinjo, ki vodi v sam center Laškega, v začetku avgusta letos.







Podatki ARSO  
danes ob 13.00 uri  
temperatura pri tleh

# KAKO NAJ USTAVIMO PODNEBNE SPREMEMBE?

## 6 December najtoplejši v zadnjih sedemdesetih letih

Avtorji: K. M., Matic Prevc/STA

Letošnji december je bil na ravni Slovenije nadpovprečno osončen, s kazalnikom 124 odstotkov, kar ga uvršča med 12 najbolj osončenih od leta 1961.

Decembra je odklon temperature zraka od povprečja primerjalnega obdobja od 1991 do 2020 na državni ravni znašal 2,9 stopinje Celzija. Z 0,2 in 0,3 stopinje Celzija manjšim odklonom mu sledita decembra 2000 in 1985. Najhladnejša sta bila v tem obdobju decembra v letih 1963 in 1969, oba z odklonom -4,4 stopinje Celzija, negativni odklon nad štiri stopinje Celzija pa je imel še december leta 1962.

## Že sedmi nadpovprečno topel december

Let's take a walk in nature's beautiful gardens

7 Pozimi pogrešamo sneg



7

... poleti  
pa so temp-  
erature  
**PREVIŠOKE!**



#Jamnik @vuelteandoblog





- ① Slovenia, Velenje - Element Water
- ② "We must care for the environment as for our own home. Because that's exactly what it is."
- ③ "We are still far from practicing healthy and responsible behaviour towards nature and the environment"
- ④ August: Floods of a magnitude we don't recall
- ⑤ "The worst natural disaster in the history of Slovenia has occurred. The flood damage amounts to nearly 10 billion €. People have been left homeless, and many bridges have been destroyed. We mourn."
- ⑥ December - the warmest in the past 70 years. This is the seventh consecutive December with above-average temperatures.
- ⑦ In the winter we miss snow ... in the summer temperatures are too high!





# GREEN LEAGUE

Sport Alliance for the Environment



THIS WORK IS LICENSED UNDER A CREATIVE COMMONS ATTRIBUTION-NONCOMMERCIAL-SHAREALIKE 4.0 INTERNATIONAL LICENSE.



Funded by  
the European Union

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union or the European Education and Culture Executive Agency (EACEA). Neither the European Union nor EACEA can be held responsible for them. Project Number : 101050262